

КАРТА № 5 – МАТЕРИАЛ

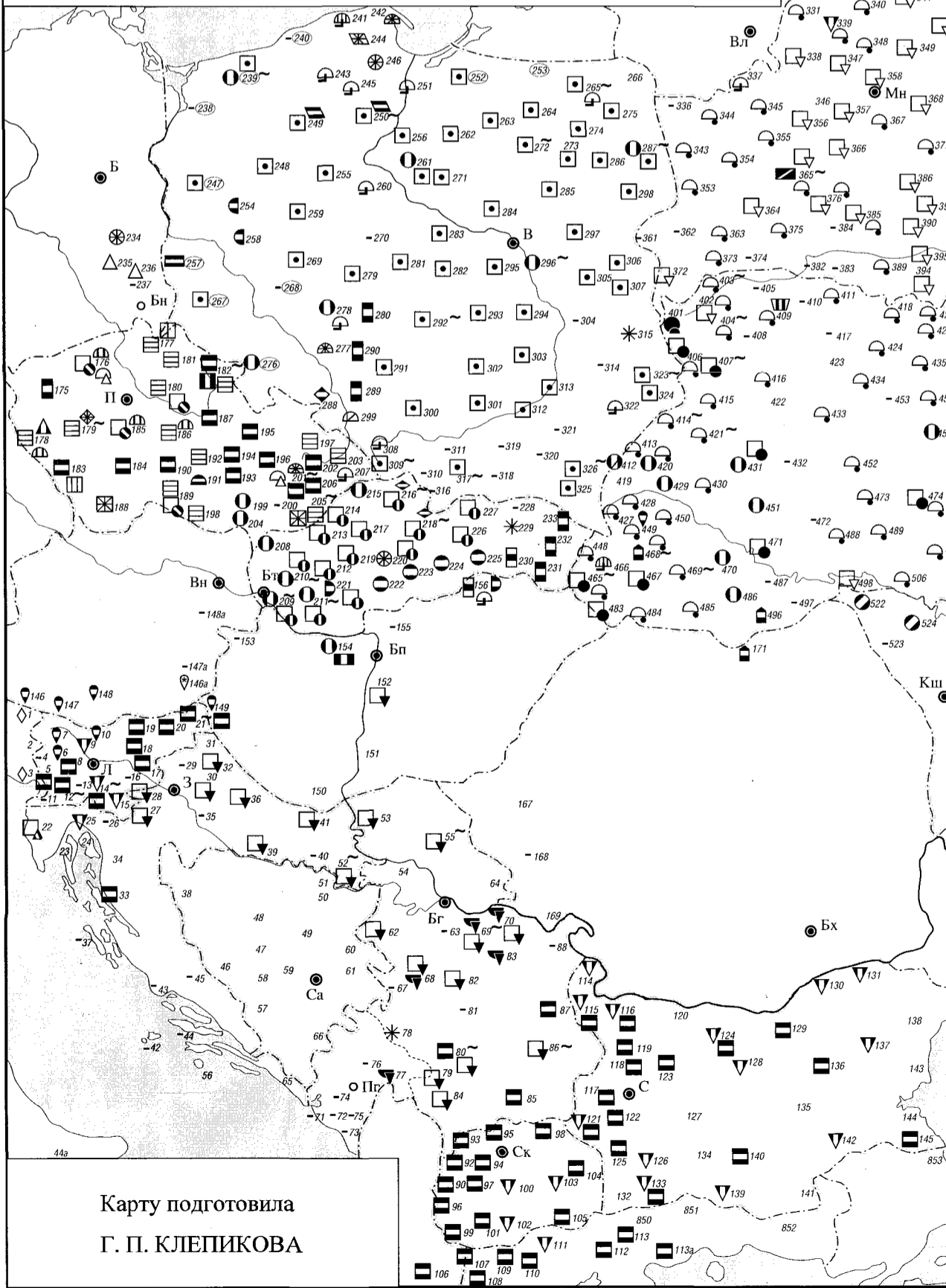
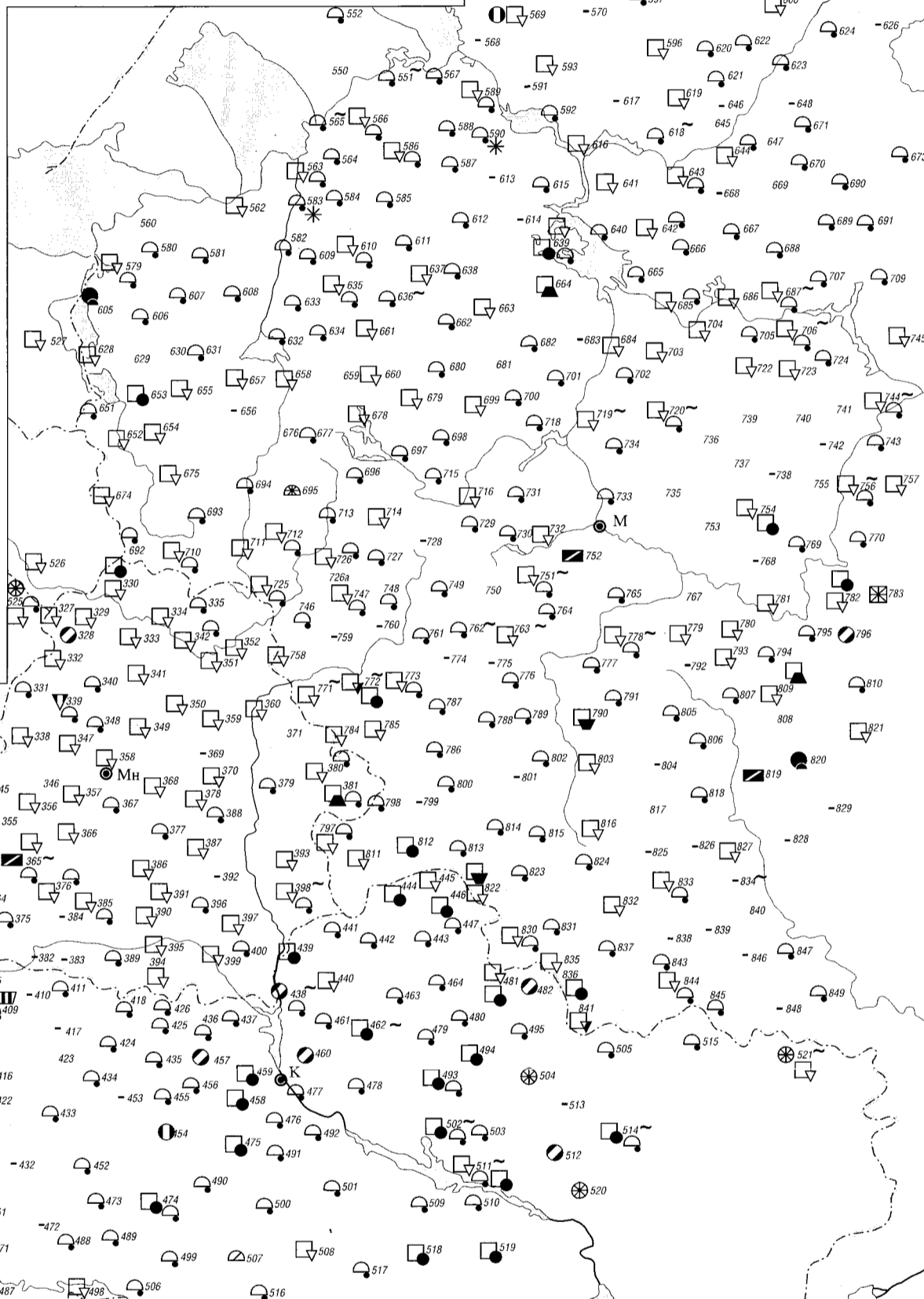
Table with 8 columns containing numbers and their corresponding Cyrillic and Latin script representations for various terms and materials.

SI 2008 'ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЙ РУБИТ ЛЕС'

слн. *drvar*, с. дрвосеча, дрвосјеча, х. *drvosječa*, м. дрвосечач, бг. дървар, ч. *dřevorubec*, слц. *drevorubač*, *rubáč*, вл. *drjewar*, нл. *drjeworubak*, п. *drwal*, бр. дрывасек, ук. лісоруб, р. лесоруб

- rqb-ac-ъ
- ◐ rqb-ъšč-ik-ъ
- ◑ rqb-ar-ъ
- ◒ rqb-o-lēs-ъ
- ▽ sēk-ac-ъ K > č (м.)
- ◓ gor-o-sēč-a
- ▣ pil-ac-ъ
- ▤ pil-ar-ъ
- ▥ pil-ъšč-ik-ъ
- ▧ seǵ-ar-ъ
- ▨ seǵ-ov-in-J-ar-ъ J > ø
- ▩ dъrv-ar-ъ
- deǵv//-ar-ъ // > -ъ= (203)
- dъrv-al-j-ъ
- ▬ dъrv-ac-ъ
- ▭ dъrv-ak-ъ
- ▮ deǵv-ak-ъ
- ▯ dъrv-o-sēč-a
- ▰ dъrv-o-sēk-ъ
- ▱ dъrv-o-sēk-a
- ▲ dъrv-o-rqb-ъ
- △ deǵv-o-rqb-ъc-ъ
- ▴ deǵv-o-rqb-ac-ъ
- ▵ dъrv-o-dēl-ъc-ъ
- ▶ dъrv-o-kol-ъ
- ▷ dъrv-o-rēz-ъ
- lēs-ar-ъ
- lēs-ak-ъ
- lēs-ъn-ik-ъ
- ▻ lēs-ъn-ъ dēl-ъn-ik-ъ
- ▼ lēs-ov-ъ orb-ot-ъn-ik-ъ

- ◐ lēs-ъn-ъ orb-ot-ъn-ik-ъ
- ◑ lēs-o-rqb-ъ
- ▮ rēz-ak-ъ
- ▵ dēl-ac-ъ
- ▴ gol-ъsk-ъ dēl-a-ter-ъ
- ▤ bor-ar-ъ
- ◊ (boškador)-ъ, (boškajol)-ъ (1)
- ◈ (šlog)-ar-ъ (2)
- ◉ (χolc)-ar-ъ, (hojcer)-ъ (3)
- ◊ (butyn)-ar-ъ, (butyn)-ъ=-ar-uš-ъ (4)
- ◈ (loχtr)-ar-ъ (5)
- ▮ (klaft)-j-ar-ъ (6)
- ▮ (šajt)-ar-ъ (7)



Займствования

- (1) из итал. *boscadōr*, *boscaiolo*
- (2) от нем. *Schlag*, *schlagen*
- (3) из нем. *Holzer*
- (4) от рум. *buștean*
- (5) от ср.-в.-нем. *lāchter*
- (6) от нем. *Klafter*, диал. *klafta*
- (7) от нем. *scheiten*

Единичные названия

- ◊ ◈ ◉ ◊ ◈ ◉ с картографируемыми корнями
- * с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- нет реалии или ее названия
- ~ отсылка к материалу

С помощью фигур обозначаются корневые морфемы, с помощью различного членения пространства фигур – суффиксы. Словообразование передается наложением фигур.

Карту подготовила
Г. П. КЛЕПИКОВА